|  |
| --- |
| DecorativeCuộc Thăm dò Ý kiến Cư dân Nhà Chính phủ Năm 2020 (Public Housing Resident Survey 2020) |
| Các câu hỏi thường gặp |

Mục đích của cuộc thăm dò ý kiến là gì?

Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (Department of Health and Human Service) mong nhận được ý kiến và cảm nhận của người sống trong nhà chính phủ trên khắp tiểu bang Victoria. Cuộc thăm dò ý kiến này sẽ bao gồm các câu hỏi về sức khỏe, cảm giác an toàn và an ninh, mức độ hài lòng đối với nhà ở và các dịch vụ nhà chính phủ, cảm giác cộng đồng và tham gia vào các sinh hoạt cộng đồng. Cuộc thăm dò ý kiến này cũng sẽ tìm hiểu về những trải nghiệm gần đây của cư dân trong thời gian COVID-19.

Tại sao lại thăm dò ý kiến người sống trong nhà chính phủ?

Thông tin thu thập được từ Cuộc Thăm dò Ý kiến Cư dân Nhà Chính phủ Năm 2020 (Public Housing Resident Survey 2020) sẽ giúp Bộ hiểu rõ hơn về nguyện vọng, nhu cầu và trải nghiệm của người thuê nhà. Chúng tôi sẽ sử dụng những chi tiết này để lập kế hoạch cho các dịch vụ tốt hơn trong tương lai và giao tiếp với cộng đồng về các vấn đề quan trọng nhất đối với họ.

Ai thực hiện cuộc thăm dò ý kiến này?

Bộ đã mời McNair yellowSquares, công ty thăm dò ý kiến thị trường từng có kinh nghiệm thực hiện các cuộc thăm dò ý kiến với cư dân nhà chính phủ, thay mặt chúng tôi đảm nhận công việc này.

Quý vị cũng có thể xem tại trang mạng www.mcnair.com.au.

## Quý vị thăm dò ý kiến tại những địa điểm nào?

McNair yellowSquares sẽ thăm dò ý kiến cư dân trên toàn tiểu bang, tuy nhiên, sẽ tập trung vào các địa điểm cụ thể trong vùng nội thành Melbourne bao gồm:

* South Melbourne (Park Towers)
* North Richmond
* Flemington
* North Melbourne.

Những thông tin thu thập được từ bốn địa điểm chính này sẽ tạo điều kiện cho các hoạt động giao tiếp trực tiếp với cộng đồng tại North Melbourne và Flemington sau thời gian cấm đi lại vì COVID-19, và việc thực hiện các cách thức dựa trên địa điểm tại South Melbourne và North Richmond.

Cuộc thăm dò ý kiến này có bắt buộc hay không?

Không. Tham gia cuộc thăm dò ý kiến hay không là tự nguyện.

Tuy nhiên, chúng tôi nhận được càng nhiều thông tin từ người thuê nhà chính phủ về nhu cầu sức khỏe, xã hội và an toàn, Chính phủ Tiểu bang (State Government ) càng có thể cung cấp các chương trình và các trợ giúp đúng mục tiêu để cải thiện cộng đồng của quý vị.

Tôi sống tại một trong bốn địa điểm chính và đã cung cấp quan điểm của tôi về những gì tôi nghĩ về các thứ?

Bộ biết rằng tại North Richmond, South Melbourne, Flemington và North Melbourne đã có các hoạt động giao tiếp khác liên quan đến người sống trong khu chung cư và cộng đồng rộng lớn hơn. Chúng tôi khuyến khích quý vị tham gia tiếp tục và coi trọng thời gian mọi người bỏ ra vì nhờ đó chúng tôi sẽ có thể có cách ứng phó đúng mục tiêu đối với ý kiến do người thuê nhà chính phủ đóng góp.

Bộ chưa hỏi ý kiến tôi trước đây. Tại sao quý vị không đơn giản chỉ sửa chữa các vấn đề trong nhà của tôi?

Những cuộc thăm dò ý kiến như thế này giúp chúng tôi hiểu rõ hơn quan điểm đa dạng của cư dân, giúp chúng tôi hoạch định các cách ứng phó về mặt chính sách cho tương lai.

Cuộc thăm dò ý kiến này sẽ không hỏi hoặc trả lời các yêu cầu cụ thể về việc bảo trì. Nếu quý vị có yêu cầu về bảo trì hoặc về hành vi chống đối xã hội, vui lòng liên lạc với văn phòng gia cư địa phương hoặc *Trung tâm Tổng đài Gia cư* (Housing Call Centre) · Gọi số 13 11 72.

Việc tham gia cuộc thăm dò ý kiến có ẩn danh hay không?

Có. Tất cả các kết quả sẽ được kết hợp bởi McNair yellowSquares nên chúng không thể được sử dụng để xác định các cá nhân. Quý vị có thể yên tâm rằng dù sao đi nữa, quý vị sẽ không bị xác định tên trong báo cáo kết quả để công bố hoặc cho mục đích lập kế hoạch nội bộ.

Tuyên bố Bằng Ngôn ngữ Dễ Hiểu (Plain Language Statement) cung cấp thông tin chi tiết về Cuộc Thăm dò Ý kiến Cư dân Nhà Chính phủ (Public Housing Resident Survey). Mục đích của bản tuyên bố là giải thích rõ ràng cho quý vị hiểu cuộc thăm dò ý kiến để quý vị có thể quyết định sau khi đã biết đầy đủ thông tin về việc quý vị có tham gia hay không.

Chỉ khi nào quý vị đồng ý tham gia, chúng tôi mới có thể bắt đầu cuộc thăm dò ý kiến.

## Dữ liệu của tôi có được bảo vệ hay không?

## Bảo mật dữ liệu là ưu tiên hàng đầu và mọi chi tiết liên lạc quý vị cung cấp sẽ bị xóa bỏ khi cuộc thăm dò ý kiến kết thúc

## Bộ đã hoàn thành bản đánh giá tác động đến quyền riêng tư theo yêu cầu của Đạo luật Quyền riêng tư (Privacy Act).

**Không tham gia cuộc thăm dò ý kiến có ảnh hưởng đến tiền thuê nhà hoặc việc thuê nhà của tôi hay không?**

Không. Không tham gia cuộc thăm dò ý kiến này sẽ không ảnh hưởng gì đến việc thuê nhà của quý vị. Cuộc thăm dò ý kiến là hoàn toàn tự nguyện và Bộ sẽ không biết quý vị có đồng ý tham gia cuộc thăm dò ý kiến này hay không.

## Dù quý vị chọn tham gia cuộc thăm dò ý kiến hay không, điều đó sẽ không ảnh hưởng gì đến bất kỳ việc thuê nhà của Bộ trong hiện tại hoặc trong tương lai.

**Tôi quyết định tham gia cuộc thăm dò ý kiến thì sẽ phải làm những gì?**

Nếu đồng ý tham gia cuộc thăm dò ý kiến này, quý vị có thể tham gia theo một số cách khác nhau. Quý vị có thể tham gia cuộc thăm dò ý kiến:

1. Qua điện thoại
2. Trực tuyến

Hãy liên lạc với McNair yellowSquares qua số điện thoại gọi miễn phí 1800 669 133 hoặc gửi email tới địa chỉ [solutions@mcnair.com.au](mailto:solutions@mcnair.com.au) và yêu cầu được hoàn thành cuộc thăm dò ý kiến.

Quý vị sẽ hoàn thành cuộc thăm dò ý kiến trong không quá 15 phút. Nếu muốn trả lời các câu hỏi thăm dò ý kiến bằng ngôn ngữ khác tiếng Anh, quý vị có thể yêu cầu thông dịch viên nếu McNair yellowSquares gọi điện cho quý vị.

Việc tham gia thăm dò ý kiến này là tự nguyện.

Nếu quyết định tham gia và sau đó đổi ý, quý vị có thể tự do rút lui khỏi cuộc thăm dò ý kiến bất kỳ lúc nào. Mọi thông tin thu thập được từ quý vị cho đến nay sẽ bị xóa bỏ. Quyết định tham gia hay không tham gia, hoặc tham gia rồi rút lui sẽ không ảnh hưởng đến việc thuê nhà của quý vị.

**Tôi sẽ khiếu nại với ai nếu không** **hài lòng với cuộc thăm dò ý kiến hoặc khi được phỏng vấn?**

Nếu có bất kỳ mối bận tâm nào về Cuộc Thăm dò Ý kiến Cư dân Nhà Chính phủ (Public Housing Resident Survey), xin quý vị vui lòng liên lạc với Chi nhánh Cải cách Nhà ở Bình dân (Social Housing Reform) tại shr@dhhs.vic.gov.au.

**Tôi có được trả tiền khi tham gia cuộc thăm dò ý kiến hay không?**

Quý vị sẽ nhận được phiếu mua hàng siêu thị trị giá 10 đô-la cho thời gian quý vị hoàn thành cuộc thăm dò ý kiến dài 15 phút.

McNair yellowSquares sẽ gửi phiếu tặng này cho quý vị sau khi quý vị hoàn thành cuộc thăm dò ý kiến. Theo chính sách của Bộ, quý vị không được phép dùng phiếu này mua rượu bia hoặc thuốc lá.

**Liệu quý vị sẽ công bố kết quả cuộc thăm dò ý kiến?**

Bộ sẽ đăng thông tin tóm tắt kết quả thăm dò ý kiến vào khoảng đầu năm 2021 trên trang mạng của bộ (www.dhhs.vic.gov.au).

Hiệp hội Người thuê nhà Victoria (Victorian Public Tenants Association) cũng có thể cho quý vị thông tin về việc công bố cuộc thăm dò ý kiến qua số 1800 015 510 hoặc www.vpta.org.au.